Guardia Nueva

Guardian Joulu
Guardias Jul

Joht./Dir. Raimo Vertainen Sol. Matti Korkiala

- Perinteisiä joululauluja, Astor Piazzolla, Nikolai Rimski-Korsakov -

Kokkolan kaupungin kirkko
Gamlakarleby stadskyrka

ti 08.12.2020 klo/kl. 18.00

KOKKOLA KARLEBY 400

Opetus- ja kulttuuriministeriö

KPO

SUOMEN KULTTUURIRAHASTO

Ohjelma / Program

Solisti / Solist
Matti Korkiala

Johtaa / Dirigent
Raimo Vertainen

Astor Piazzolla
(1921–1992)
Invierno Porteno
sov. Raimo Vertainen

Keskiaikainen joululaulu
Kuului laulu enkelten
suom. R.R. Ryynänen
sov. Juha Yli-Kotila

Kassu Halonen-Kisu Jernström
Tähti, tähdistä kirkkain
san. Vexi Salmi
sov. Mika Toivanen

Nikolai Rimski-Korsakov
(1844–1908)
Jouluaatto (1895)
Johdanto - Tähdet taivaalla - Ovsyen ja Kolyada
Orkesterisov. Raimo Vertainen

Franz Gruber
(1787–1863)
Jouluyö, juhlayö
yhteislaulu / allsång
san. G.O. Schönemann
sov. Matti Murto

Trad-G.F.Händel
(1685–1759)
Riemuitse maa
san. Anna-Mari Kaskinen
sov. Matti Murto

Mel Tormé
(1925–1999)
Joululaulu
san. Riikamaria Paakkunainen
sov. Teemu Honkanen

Jester J. Hairston
(1901–2000)
Marian poika
san. Saukki
sov. Petri Ikkelä

Nikolai Rimski-Korsakov
Haudalla -orkesteripreludi (1904)
Orkesterisov. Raimo Vertainen

Jean Sibelius
(1865–1957)
Jo joutuu ilta
san. Zacharias Topelius
sov. Kari Veisterä

Jean Sibelius
En etsi valtaa loistoa
san. Zacharias Topelius
sov. Petri Ikkelä

Saksalainen sävelmä
Maa on niin kaunis, virsi 30
yhteislaulu / allsång
suom. Hilja Haahti
Orkesterisov. Raimo Vertainen

Matti Korkiala

Matti Korkiala on Keski-Pohjanmaalla, Kälviällä syntynyt laulaja. Hän on opiskellut viulun ja alttoviulun soittoa Keski-Pohjanmaan musiikkiopistossa sekä laulua Marianne Tunkkarin ja Sirkka Haaviston johdolla. Kesällä 1997 hän voitti täysin pistein tangokuninkuuden Seinäjoella.

Hän on esiintynyt lukuisissa konserteissa ja laulanut solistina Vantaan viihdeorkesterin, Keskipohjanmaan kamariorkesterin, Guardia Nueva tango-orkesterin ja Seinäjoen tango-orkesterin kanssa.

Matti esiintyi Uudessa Iloisessa Teatterissa (UIT) vuonna 1999. Keväällä 2010 hän esiintyi Kokkolan kaupunginteatterissa ”Lauluni aiheet” musiikkinäytelmän laulusolistina.

Hän on konsertoinut myös USA:ssa, Japanissa, Kiinassa, Turkissa Saksassa ja Ruotsissa.

Matti Korkiala är en sångare som är född i Kelviå i Mellersta Österbotten. Han har studerat violin och altviolin vid Mellersta Österbottens musikinstitut samt sång under ledning av Marianne Tunkkari och Sirkka Haavisto. Sommaren 1997 kordes han till tangokung med fulla poäng i Seinäjoki.

Han har uppträtt i otaliga konserter och varit sångsolist i bland andra Vantaan viihdeorkesteri, Mellersta Österbottens Kammarorkester, tango-orkestern Guardia Nueva och Seinäjoen tango-orkesteri.

Matti uppträdde i Uusi Iloinen Teatteri (UIT) år 1999. Sommaren 2010 var han sångsolist i "Lauluni aiheet" på Karleby stadsteater.

Han har även gett konserter i USA, Japan, Kina, Turkiet, Tyskland och Sverige.

Raimo Vertainen

Raimo Vertaisen kenttä musiikin parissa on laaja. Kapellimestari, opettaja, taiteellinen johtaja, sovittaja, organisaattori, muusikko ja ideoitsija – kaikki määreet sopivat. Työn tulokset ovat parhaiten kuultavissa Vertaisen taidolla johtamien orkestereiden konserteissa. Merkittävää on ollut hänen yhä jatkuva työnsä perustamansa tango- ja viihdeorkesteri Guardia Nuevan kapellimestarina. Vertaisen työn taustalla ovat laajat opinnot harmonikan soitossa Suomessa ja ulkomailla.

Solistien ja eri kokoonpanojen kanssa tapahtunut toiminta on tuonut alan kilpailujen ensipalkintoja ja konsertointia 18 eri maassa.

Raimo Vertainen on toiminut aktiivisesti myös merkittävien tapahtumakokonaisuuksien perustajana. Näistä mainittakoon mm. Kokkolan Talviharmonikka -festivaali sekä Brahe Classica -konserttisarja.

Syksyllä 2018 Raimo Vertainen valittiin Liettuan Kaunasissa Kansainvälisen Harmonikkaliiton musiikkikomitean jäseneksi kaudeksi 2019–2022.

Raimo Vertainen rör sig brett inom musiken. Kapellmästare, lärare, konstnärlig ledare, arrangör, organisator, musiker, idékläckare – alla dessa definitioner passar. Arbetets resultat hörs bäst under en konsert där Vertainen leder orkestern. Anmärkningsvärt har varit grundandet av tangoorkestern Guardia Nueva vars kapellmästare han är ännu.

Vertainens bakgrund är breda ackordeonstudier i Finland och utomlands. Som solist och medlem i olika sammansättningar har han varit med om att kamma hem första pris i tävlingar och han har totalt konserterat i 18 länder.

Raimo Vertainen har även aktivt fungerat som grundare av olika betydelsefulla evenemang som festivalen Karleby Vinteraccordeon och Brahe Classica-konsertserien. Hösten 2018 valdes Vertainen in i musikkommittén inom det internationella dragspelsförbundet (Confedèration Internationale des Accordèonistes) i Kaunuas i Lettland för säsongen 2019–2020.

Nikolai Rimski-Korsakov (1844–1908)

Venäläisen musiikin suurnimi on **Nikolai Rimski-Korsakov**. Hän oli säveltäjä ja sävellyksen opettaja Pietarin konservatoriossa, sekä kokonaisen sukupolven todellinen kulttuurivaikuttaja. Rimski-Korsakov tunnettiin orkestroinnin mestarina, ja yhä hänen harmonia- ja orkestrointioppikirjansa ovat aktiivisessa käytössä. Yleisesti Rimskin tunnetuin teos on *Scheherazade*, mutta paljon muuta erinomaista tuotantoa on olemassa ja sitä esitetään yhä enemmän.

Vuonna 1895 Rimski-Korsakov kirjoitti oopperan ”Jouluaatto”, joiden osia esitämme tänään. Joulun tunnelmat ovat musiikissa selvästi kuultavissa. *Ovsyen* ja *Kolyada* liittyvät talvipäivänseisaukseen. Kolyadat ovat joululauluja, joita lauletaan erityisesti jouluaattona. *Kolyada*-aika juontaa juurensa pakanallisuuteen ja liittyy olennaisesti uuden vuoden sykliin - tämä oli viimeinen ilta jolloin oli mahdollisuus ajaa pahat henget pois ennen uuden vuoden alkua, eli *Ovsyenin*. Joulutähti nousee idästä ja kuoro laulaa: ”Idässä valo alkaa loistaa. Jumalan totuus valaisee koko maailman”.

”Haudalla” on omistettu merkittävän musiikkikustantajan Mitrofan Beljaevin muistolle. Teoksen ensiesitys tapahtui Pietarissa Rimskin itsensä johtamana helmikuussa 1904. Tämän vaikuttavan sävellyksen pohjana on vanha ortodoksinen *obikhod*-kirkkomelodia. Sävellyksen alussa olevat iskut kuvaavat Tihvinän luostarin kelloja Rimskin asuessa kyseisen luostarin vieressä. Tätä teosharvinaisuutta ei ole tietääkseni ennen esitetty Suomessa.

Nikolaj Rimskij-Korsakov är den ryska musikens stora namn. Han var tonsättare och lärare i komposition vid S:t Peterburgs konservatorium och en riktig kulturpåverkare för en hel generation. Rimskij-Korsakov var känd som en mästare inom orkestrering. Ännu är hans harmonier och läroböcker i orkestrering i aktivt bruk. Hans mest kända verk är *Scheherazade*, men många fler utmärkta verk finns och de uppförs allt oftare.

År 1895 skrev Rimskij-Korsakov operan ”Julafton” vars delar vi uppför i dag. Man kan tydligt höra julstämningen i musiken. *Ovsyen* och *Kolyada* hör ihop med vintersolståndet. *Kolyada* är julsånger som sjungs speciellt på julafton. *Kolyada*-tiden har rötter i hedendomen och härrör till det nya årets cykel. Det här var den sista kvällen då det fanns möjlighet att driva bort de onda andarna innan det nya året tog vid, alltså *Ovsyen*. Julstjärnan stiger i öster och kören sjunger: ”I öster börjar ljuset stråla. Guds sanning lyser upp hela världen”.

”Vid graven” är tillägnad minnet av den betydande musikförläggaren Mitrofan Beljajev. Verket uruppfördes i S:t Petersburg av Rimskij själv i februari 1904. Grunden i den här betydande kompositionen är den gamla ortodoxa *obikhod*-kyrkomelodin. I början hörs Tikhvin klosters klockor. Rimskij bodde i närheten av klostret. Det här ovanliga verket har mig veterligen inte uppförts i Finland tidigare.

Raimo Vertainen

Nikolai Rimsky-Korsakov – Maalaus / Porträtt: Emil Wiesel

Nikolai Rimsky-Korsakov – Maalaus / Porträtt: Valentin Serov

Fristyle

Guardia Nueva

Viulu / Violin
Heidi Kumpula
Anna Koivisto
Iida-Maria Hanhikoski
Henna Pakkala
Krista Kairaneva
Kristine Hänninen
Sanna-Maija Erkkilä
Jenni Huhmarsalo

Harmonikat ja bandoneon
Accordeon och bandoneon
Anna-Kaisa Heikkilä
Antti Purola
Johannes Koivisto
Sonja Vertainen

Kontrabasso / Kontrabass
Jorma Lappalainen

Kitara / Gitarr
Matti Oja

Piano
Teresa Myllykangas

Guardian Joulu -konsertit
Ensi vuonna 20-vuotis juhlavuottaan viettävän, keskipohjalainen menestystarina – tango- ja viihdeorkesteri Guardia Nuevan joulukirkkokonserttien perinne jatkuu tänäkin vuonna. Joka joulu Guardia Nueva on konsertoinut kotikirkossaan Kokkolassa. Viidentoista muusikon säkenöivää joukkoa johtaa kapellimestari Raimo Vertainen. Perinteeksi muodostuneet joulukonsertit ovat taidokas yhdistelmä perinteistä joulumusiikkia annoksella guardianuevamaisia uusia tuulahduksia. Konsertin vahva ydin koostuu rakastetuista joululauluista ja -virsistä. Nikolai Rimski-Korsakovin musiikkia orkesteri esittää ensimmäistä kertaa.

Guardias Jul -konserter
Framgångssagan i Mellersta Österbotten – tango- och underhållningsorkestern Guardia Nueva, som fyller 20 år nästa år, fortsätter även i år med sin tradition med julkonserter. Inför varje jul har Guardia Nueva gett konsert i sin hemkyrka Gamlakarleby stadskyrka. De femton strålande musikerna leds av kapellmästare Raimo Vertainen. Den traditionella julkonserten är skickligt sammansatt av traditionella julsånger som arrangerats och framförs på orkesterns kännspaka vis. Konsertens starka kärna består av de mest älskade julsångerna och -psalmerna. Orkestern framför Nikolai Rimski-Korsakovs musik för första gången.

KOKKOLA KARLEBY 400

Opetus- ja kulttuuriministeriö

KPO

SUOMEN KULTTUURIRAHASTO

BOLIDEN · KPK YHTIÖT · kpedu · Auktorisoitu Tilitoimisto R. KOTKAMAA · HalpaHalli · omt KLINIKKA · HOTELL KOKKOLA · MUSIIKKILIIKE.FI KOKKOLAN LAITEVÄLITYS OY · OP Keski-Pohjanmaa · accon we can handle it · Visit Kokkola · Keski-Pohjanmaan Konservatorio · BEST-HALL · KOKKOLAN LVIS PALVELU · DAHL LINJEÄRAFIK · LINJALIIKENNE · St. Hurmos VIESTINTÄTOIMISTO · MAGNEETTI MAINOS · Unilabs Kokkolan Röntgen · Ilera · RÖJA · Hanhisalo Law

www.guardianueva.fi